

SOSTENEDORES FIRMARON CONVENIO DE GESTION

## Programa Orígenes entregó bibliotecas de aula a escuelas interculturales

Textos escolares, instrumentos musicales y elementos deportivos de la cultura mapuche por \$15 millones entregó anteayer el Gobierno a nueve escuelas del Alto Biobío insertas en la EIB (Escuela Intercultural Bilingüe) del Ministerio de Educación, a través del programa Orígenes.

La entrega de estos elementos culturales se llevó a efecto en dependencias de la Gobernación, en presencia de autoridades provinciales y regionales y del secretario ejecutivo del Programa Orígenes, Enzo Pistacchio.

Se informó que el objetivo del este programa de apoyo a la cultura nativa, como es la mapuche-pehuenche del Alto Biobío, es fortalecer la identidad y autoestima de niños y niñas indígenas mediante la incorporación de contenidos didácticos que están de acuerdo a su realidad y lengua originales.

El Ministerio de Educación participa como co-ejecutor del Programa de Desarrollo Integral de las Comunidades Indígenas (Orígenes), a través del Programa Intercultural Bilingüe y en este contexto se llevó a cabo la firma de convenios de gestión entre los sostenedores particulares, municipal de Santa Bárbara y representantes de las comunidades indígenas, orientados a generar la participación activa de los indígenas, docentes, sostenedores y supervisores del Ministerio de Educación en el diseño y concreción de propuestas educativas locales.

La entrega simbólica de bibliotecas de aula y firma de convenios de gestión realizada anteayer en Los Angeles, hasta donde llegó una delegación de escolares pehuenches, loncos de sus comunidades y sostenedores de las unidades educativas, fue para las escuelas EIB- Orígenes de Pitril y EIB- Permanente Los Mayos; Hogar Indígena de Santa Bárbara; biblioteca pública de esta comuna; asociaciones y Universidad de Concepción.

La ceremonia en que se concretó esta entrega fue conducida por el asesor cultural de la escuela E-970 de Ralco, Guillermo Purrán Purrán, y se inició con una rogativa, o Pichi Llellipun, que dirigió el



Enzo Pistacchio

supervisor del Departamento Provincial de Educación, Domingo Carilao.

Los asistentes recibieron el saludo de la seremi de Educación, Berta Belmar y del gobernador de Biobío, Esteban Krause, a la vez que el alumno Felidor Manquepi, de la Escuela de Ralco, lo hizo en nombre de sus compañeros del Alto Biobío.

También hubo actuaciones artísticas mapuches, como la danza presentada por alumnos de la Escuela Callaqui, que asesora Felipe Purrán, y canciones de Yénifer Álvarez Manquepi, alumna de la escuela de Ralco.

Luego de finalizada la ceremonia, los asistentes pudieron disfrutar de un cóctel preparado por mujeres pehuenches, consistente en

tortillas de rescoldo, catutos de trigo, pan amasado, carnes, pebre, muday, entre otras delicias cordilleranas.

## VENTAJAS Y NO DESVENTAJAS

El Secretario ejecutivo del Programa Orígenes, Enzo Pistacchio, señaló que esta es la primera entrega de elementos culturales que hace la entidad a las escuelas del Alto Biobío y adelantó que en esta misma línea educacional el próximo año se realizará una fuerte inversión, alrededor de

un millón de dólares, a través de licitación internacional, para proveer de televisión educativa e instrumental técnico a 162 escuelas indígenas del país, las que podrán adquirir un conjunto de elementos según sean sus necesidades, tales como cámaras de video, computadores, videograbadores, entre otras.

Se espera que en marzo del 2004 el gobierno, a través de Orígenes, haga entrega de estos elementos a las escuelas nativas de Chile.

Afirmó que es la primera vez que el Estado de Chile se endeuda para trabajar en acciones destinadas a los pueblos originarios. El préstamo del BID alcanza en su primera etapa a 2,8 millones de dólares, en tanto que el Estado aporta alrededor de 28

millones de dólares. En la segunda etapa, el BID prestará alrededor de 50 millones de dólares, los que serán complementados con unos 30 millones de dólares del fisco chileno.

El programa contempla intervenir en 642 comunidades indígenas, de las más de cuatro mil que hay en el país. «Es una apuesta del gobierno para instalar una metodología de trabajo del aparato público con las comunidades, para fortalecer sus cultura y rescatarla. Estamos conven-



*Algunos textos fueron exhibidos durante el acto.*



*La sostenedora de la escuela de Trapa Trapa, Ninfa Parada, en momentos en que firma el convenio de gestión.*

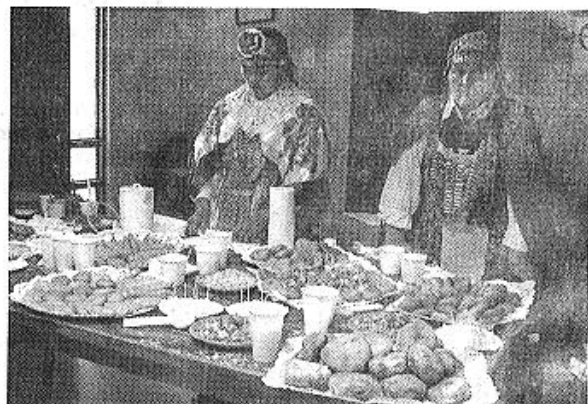


*Alumnos de la escuela de Callaqui presentaron una danza intercultural.*

cidos de que en el mundo globalizado de hoy la diversidad cultural y la pluralidad idiomática de un país es una ventaja y no una desventaja como pudo haber sido en el siglo pasado. Entonces, el gobierno del Presidente Lagos, dentro de las 16 medidas hacia los pueblos originarios, tiene este compromiso, que es también de todo Chile», dijo Pistacchio.

Orígenes se articula en cuatro componentes, uno de los cuales es de fortalecimiento de sus organizaciones indígenas, como el Alto Biobío; otro es el desarrollo productivo de las comunidades, en planes formulados en conjunto con Indap, Conaf y Conadi; el tercero es de educación y cultura, en que se enmarcó la entrega de elementos de bi-

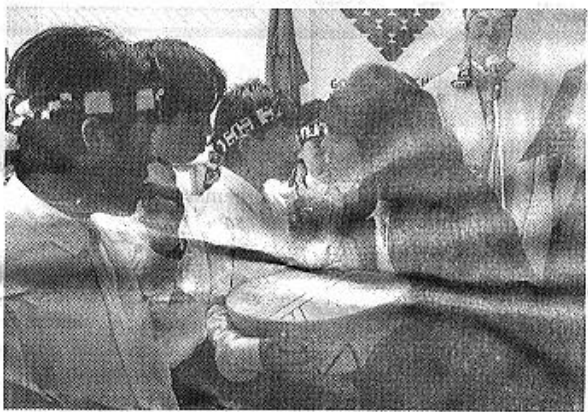
blioteca e instrumentos musicales y elementos culturales; y el cuarto es la salud intercultural o rescate de la medicina indígena y todas sus potencialidades.



*Degustaciones pehuenches llamaron la atención de los asistentes al acto.*



*El supervisor ministerial, Domingo Carilao, inició la ceremonia con una rogativa.*



*La seremi de Educación, Berta Belmar, entregó instrumentos musicales a un grupo de niños pehuenches.*